

Saksamaa-Dortmund: Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

OJ S 141/2021 23/07/2021

Hanketeade

Teenused

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW Dortmund

Postiaadress: Emil-Figge-Str. 91

Linn: Dortmund

NUTS kood: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 44227

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Einkauf und Vertragsmanagement

E-post: do.einkauf@blb.nrw.de

Telefon: +49 0

Faks: +49 0

Internetiaadress(id):Üldaadress: <http://www.blb.nrw.de>**I.3. Teabevahetus**

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

<https://evergabe.blb.nrw.de/Vergabe/notice/CXS7YYXYB6P/documents>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: <https://evergabe.blb.nrw.de/Vergabe/notice/CXS7YYXYB6P>**I.4. Hankija liik**

Muu liik: Teilrechtsfähiges Sondervermögen des Landes Nordrhein-Westfalen

I.5. Põhitegevus

Muu tegevusala: Immobilienverwaltung des Landes NRW

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus**II.1.1. Nimetus**

BLB NRW/ NL DO / verschiedene Liegenschaften / Rahmenvertrag Bestandsaufnahme

Brandschutzklappen_010-21-00428

Viitenumber: 010-21-00428

II.1.2. CPV põhikood

71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

II.1.3. Lepingu liik

Teenused

II.1.4. Lühikirjeldus

- Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,
- Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk

II.1.6. Teave osade kohta

- Hankeleping on jaotatud osadeks: jah
- Pakkumusi võib esitada maksimaalne osade arv: 3
- Selliste osade maksimaalne arv, mille kohta võidakse sõlmida leping ühe pakkujaga: 3

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

- Bereich Mitte
- Osa nr: 01

II.2.2. CPV lisakood(id)

- 71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

II.2.3. Täitmise koht

- NUTS kood: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt
- Põhiline teostamise koht: NRW-weit gem. Bereich Mitte, Bereich Ost, Bereich Süd 44227 Dortmund Bereich Mitte: Bochum, Dortmund, Hattingen, Herne, Kamen, Schwelm, Witten; Bereich Ost: Freudenberg, Hagen, Hamm, Lippstadt, Lünen, Selm, Soest, Unna, Werl; Bereich Süd: Altena, Arnsberg, Attendorn, Bad Berleburg, Hagen, Iserlohn, Kirchhundem, Kreuztal, Lennestadt, Lüdenscheid, Marsberg, Meinerzhagen, Menden,, Meschede, Olpe, Plettenberg, Schwerte, Siegen

II.2.4. Hanke kirjeldus

- Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,
- Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

- Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid
- Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kestus

- Algus: 01/10/2021 Lõpp: 30/09/2023
- Seda lepingut võidakse uuendada: jah
- Uuenduste kirjeldus:
Der AG hat 1-seitig die Möglichkeit, den Vertrag 1-malig um bis zu 2 Jahre durch Erklärung gegenüber dem AN zu verlängern.

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

- Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11.

Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

Rahmenvertrag BSK für den Bereich Mitte

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Bereich Ost

Osa nr: 02

II.2.2. CPV lisakood(id)

71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Põhiline teostamise koht: NRW-weit gem. Bereich Mitte, Bereich Ost, Bereich Süd 44227 Dortmund Bereich Mitte: Bochum, Dortmund, Hattingen, Herne, Kamen, Schwelm, Witten; Bereich Ost: Freudenberg, Hagen, Hamm, Lippstadt, Lünen, Selm, Soest, Unna, Werl; Bereich Süd: Altena, Arnsberg, Attendorn, Bad Berleburg, Hagen, Iserlohn, Kirchhundem, Kreuztal, Lennestadt, Lüdenscheid, Marsberg, Meinerzhagen, Menden,, Meschede, Olpe, Plettenberg, Schwerte, Siegen

II.2.4. Hanke kirjeldus

— Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,
— Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid
Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus

Algus: 01/10/2021 Lõpp: 30/09/2023

Seda lepingut võidakse uuendada: jah

Uuenduste kirjeldus:

Der AG hat 1-seitig die Möglichkeit, den Vertrag 1-malig um bis zu 2 Jahre durch Erklärung gegenüber dem AN zu verlängern.

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

Rahmenvertrag BSK für den Bereich Ost

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Bereich Süd

Osa nr: 03

II.2.2. CPV lisakood(id)

71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Põhiline teostamise koht: NRW-weit gem. Bereich Mitte, Bereich Ost, Bereich Süd 44227

Dortmund Bereich Mitte: Bochum, Dortmund, Hattingen, Herne, Kamen, Schwelm, Witten;

Bereich Ost: Freudenberg, Hagen, Hamm, Lippstadt, Lünen, Selm, Soest, Unna, Werl;

Bereich Süd: Altena, Arnsberg, Attendorn, Bad Berleburg, Hagen, Iserlohn, Kirchhundem,

Kreuztal, Lennestadt, Lüdenscheid, Marsberg, Meinerzhagen, Menden,, Meschede, Olpe,

Plettenberg, Schwerte, Siegen

II.2.4. Hanke kirjeldus

— Rahmenvertrag zur Bestandsaufnahme von Brandschutzklappen, Erstellung eines Sanierungskonzeptes für asbesthaltige BSK,

— Baubegleitung bei Sanierungsmaßnahmen für verschiedene Liegenschaften NRW-weit für die Bereiche Mitte (Los_1), Ost (Los_2), Süd (Los_3).

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kestus

Algus: 01/10/2021 Lõpp: 30/09/2023

Seda lepingut võidakse uuendada: jah

Uuenduste kirjeldus:

Der AG hat 1-seitig die Möglichkeit, den Vertrag 1-malig um bis zu 2 Jahre durch Erklärung gegenüber dem AN zu verlängern.

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

Rahmenvertrag BSK für den Bereich Süd

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Osalemistingimused

III.1.1. Kutsetöoga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Der Bewerber hat einen Eignungsbogen zum Nachweis seiner Eignung auszufüllen und Referenzen nachzuweisen.

III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Erklärung über den spezifischen Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind, die beauftragt werden sollen, der letzten 3 Geschäftsjahre.

Võimalikud miinimumnõuded:

Mindestanforderungen des BLB NRW für die ausgeschriebene Leistung:

Der durchschnittliche Mindestumsatz muss mindestens 200 000 EUR netto betragen.

III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Beschäftigte Ing. / Architekt / vergleichbare Qualifikation der letzten 3 Jahre im jährlichen Mittel für die Schadstoffsanierung.

Die Qualifikationen der eingesetzten Verantwortlichen Ansprechpartner müssen den ausgeschriebenen Leistungen entsprechen.

Gefordert werden vergleichbare Referenzen, bei denen Leistungen in den letzten 3 Jahren erbracht wurden.

Zeitraum: 1.1.2018 - 31.12.2020.

Võimalikud miinimumnõuded:

Mindestanforderung:

Die durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter (Ing. / Architekt / vergleichbare Qualifikation) für die Schadstoffsanierung der letzten 3 Geschäftsjahre muss mindestens 3 betragen.

Die verantwortlichen Planer müssen über eine angemessene Berufspraxis — in der Regel mindestens 5 Jahre — verfügen.

Mindestanforderungen damit die Eignung zuerkannt werden kann:

- 2 Referenzen von vergleichbaren Planungsleistungen von öffentlichen Auftraggebern,
- 2 Referenzen aus dem Bereich der Schadstoffsanierung,

Zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Vertrag hat der Auftragnehmer eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung nachzuweisen. Die Deckungssummen dieser

Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen:

- Für Personenschäden 1 500 000,00 EUR und
- für sonstige Schäden 250 000,00 EUR.

III.2. Lepingu tingimused

III.2.1. Teave teatava kutseala kohta

Teenust võivad osutada ainult teatava kutseala esindajadViidata asjakohasele õigus- või haldusnormile:

Zugelassen als verantwortlicher Ansprechpartner ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Beratender Ingenieur/ Ingenieur zu tragen oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Beratender Ingenieur/ Ingenieur tätig zu werden oder vergleichbare Qualifikation.

III.2.2. Lepingu täitmise tingimused

Zugelassen als verantwortlicher Ansprechpartner ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Beratender Ingenieur/ Ingenieur zu tragen oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Beratender Ingenieur/ Ingenieur tätig zu werden oder vergleichbare Qualifikation.

III.2.3. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta

Kohustus märkida lepingut täitma määratud töötajate nimed ja kutsekvalifikatsioonid

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud menetlus

IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

Kuupäev: 23/08/2021 Kohalik aeg: 10:00

IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused

Saksa keel

IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma

Pakkumus peab olema jõus kuni: 30/09/2021

IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused

Kuupäev: 23/08/2021 Kohalik aeg: 10:00

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Ohne Bieterbeteiligung

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: ei

VI.2. Teave elektrooniliste töövoogude kohta

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi

VI.3. Lisateave

Bei Bergewerksgemeinschaften hat jedes Mitglied die gemäß den Vorgaben des Bewerberbogens vom Bewerber geforderten Erklärungen und Nachweise jeweils für sich vorzulegen. Soweit der Bewerber den Einsatz von Unterauftragnehmern für wesentliche Leistungen beabsichtigt, sind auch für diese die Erklärungen und Nachweise gemäß den

Vorgaben des Bewerberbogens vorzulegen. Der Bewerber oder Bieter muss ein Unternehmen, das ein entsprechendes Eignungskriterium nicht erfüllt oder bei dem zwingende Ausschlussgründe nach § 123 oder fakultative Ausschlussgründe nach § 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen vorliegen, nach schriftlicher Anforderung ersetzen. Der Auftraggeber fordert — sofern gesetzlich zulässig — fehlende Erklärungen oder Nachweise nach, diese sind nach schriftlicher Anforderung der Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen.

Die Vorgaben des TVgG NRW zu den Bereichen Mindestlohn und Tariftreue, sind zwingend zu berücksichtigende Ausführungsbedingungen i.S.v. §§ 128 Abs. 2 i. V. m. 129 GWB. Die besonderen Vertragsbedingungen werden Bestandteil des Vertrages.

Bei der Auftragsbearbeitung sind für die Verarbeitung personenbezogener Daten die Bestimmungen zum Datenschutz, insbesondere der EU-Datenschutzgrundverordnung einzuhalten.

Der Rahmenvertrag, die Anlage_03 LV_Preisblatt BSK und die Anlage_07_Verpflichtungserklärung des jeweils angebotenen Loses sowie der Eignungsbogen und das GZR-Formular sind auszufüllen, zu unterschreiben (wenn vorgesehen) und nebst dem Versicherungsnachweis und dem Angebotsschreiben elektronisch über den Vergabemarktplatz einzureichen. Die sonstigen Vordrucke sind bei Bedarf auszufüllen und einzureichen.

Keine Loslimitierung; es kann auf alle Lose ein Angebot abgegeben werden.

Bitte beachten Sie, dass nur elektronisch eingereichte Angebote von uns gewertet werden können.

Lediglich bei Erfüllung aller geforderten Mindestkriterien des Eignungsbogens kann Ihr Angebot im weiteren Verfahrensverlauf berücksichtigt werden.

Auf Grund systemischer Gegebenheiten wird diese Ausschreibung im Rahmen eines offenen Vergabeverfahrens dargestellt. Jedoch handelt es sich hierbei um eine Vergabe für Leistungen von Freiberuflich Tätigen gem. § 73 VgV, wonach eine Verhandlung grundsätzlich möglich ist. Der BLB beabsichtigt, den Zuschlag unmittelbar zu erteilen, behält sich aber vor, Verhandlungen zu führen. Die Grundsätze von Gleichbehandlung und Transparenz werden dabei selbstverständlich beachtet.

Sie erklären sich mit Abgabe Ihres Angebotes mit unseren beigefügten Vertragsbedingungen einverstanden. Das Einreichen Ihrer AGB's und jeglicher Einschränkungen hinsichtlich der Vertragsbestandteile des BLB NRW führt zum Ausschluss.

Aufgrund der Corona-Situation werden die Vertragsunterlagen bei Zuschlagserteilung über den Vergabemarktplatz versendet. Der AN verpflichtet sich, die Vertragsunterlagen zu unterschreiben und als Scan in einer PDF-Datei über den Vergabemarktplatz einzureichen. Wird der Vertrag und die Anlagen, wie zur Angebotsabgabe gefordert, unterschrieben dem Angebot beigefügt, wird der Vertrag bei Zuschlagserteilung digital vom Einkauf gegengezeichnet und dem AN über VMS zugesendet.

Elektronische Angebote sind ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW www.evergabe.nrw.de einzureichen. Hierzu ist eine kostenlose Registrierung erforderlich. Informationen zu den zu verwendenden elektronischen Mitteln, den technischen Parametern zur Einreichung elektronischer Angebote sowie zu Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren entnehmen Sie bitte den auf den Vergabemarktplatz des Landes NRW hinterlegten Nutzungsbedingungen.

Bekanntmachungs-ID: CXS7YYXYB6P

VI.4. Lävivaatamise kord

VI.4.1.

Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Vergabekammer Westfalen

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik: Saksamaa

Faks: +49 2514112165

Internetiaadress: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/zustaendigkeit_vergabekammer/index.html

VI.4.3. Läbivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Der öffentliche Auftraggeber weist darauf hin, dass gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ein Nachprüfungsantrag vor der o. g. Vergabekammer unzulässig ist, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen.

VI.4.4. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Justizariat

Postiaadress: Mercedesstraße 12

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40470

Riik: Saksamaa

Faks: +49 21161700174

Internetiaadress: <http://www.blb.nrw.de>

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

20/07/2021